TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ TỪ SƠN
TỈNH BẮC NINH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Bản án số: 310/2017/HSST
Ngày 26 tháng 9 năm 2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TỪ SƠN, TỈNH BẮC NINH
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Hưng.
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn An, ông Nguyễn Đăng Thúy.
Thư ký phiên tòa: Ông Tạ Hữu Hiển- Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh.
Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Từ Sơn tham gia phiên tòa: Bà Thân Thanh Huyền - Chức vụ: Kiểm sát viên sơ cấp.

Ngày 26 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở, Tòa án nhân dân thị xã Từ Sơn. Tòa án nhân dân thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh mở phiên toà sơ thẩm xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số: 330/2017/HSST ngày 31 tháng 8 năm 2017, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 297/QĐXX- ST ngày 12/9/2017 đối với các bị cáo:

1/ Đỗ Văn Th (tức Đỗ Công Th) **- Sinh năm 1978.**

HKTT: Đội 3, thôn Th Tr, xã Đ D, huyện V L, tỉnh H Y.

Trình độ học vấn: 02/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Kinh; Tôn Giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Bố đẻ: Đỗ Tiến D, sinh năm 1953(đã chết); Mẹ đẻ: Đỗ Thị H, sinh năm 1956 (đã chết). Bị cáo là con duy nhất trong gia đình; có vợ là Lê Thị H, sinh năm 1975; có 02 con, lớn sinh năm 1996, nhỏ sinh năm 2009.

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

- Tại bản án số 18/2002/HSST, ngày 28/6/2002 TAND huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên xử phạt 09 tháng tù cho hưởng án treo tội "Trộm cắp tài sản" thời gian thử thách là 18 tháng, chấp hành xong án phí ngày 29/7/2004.
- Tại bản án số 83/2005/HSST, ngày 22/7/2005 TAND tỉnh Hưng Yên xử phạt 07 năm tù tội "Mua bán trái phép chất ma túy", ra trại tháng 8/2010, chấp hành xong án phí vào tháng 11/2005.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày **08/6/2017**, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Ninh (có mặt).

2/ Dương Văn Q - Sinh năm 1976.

HKTT: Thôn Ng L, xã Tr Tr, huyện V L, tỉnh H Y

Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Dân tộc: Kinh; Tôn Giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Bố đẻ: Dương Văn L, sinh năm 1950; Mẹ đẻ: Nguyễn Thị Th, sinh năm 1952. Gia đình có 03 chị em, bị cáo là thứ 02; có vợ là Trần Thị Th, sinh năm 1979; có 02 con, lớn sinh năm 2004 nhỏ sinh năm 2011.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày **08/6/2017**, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Các bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh truy tố về hành vi như sau:

Hồi 9h ngày 8/6/2017, tại khu phố Xuân Thụ, phường Đông Ngàn, thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh, tổ công tác của Công an phường Đông Ngàn, thị xã Từ Sơn bắt quả tang Đỗ Công Th và Dương Văn Q đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Quá trình bắt quả tang, Th đã tự nguyện giao nộp 02 gói nhỏ bọc ngoài bằng giấy màu trắng, bên trong có chứa chất bột màu trắng (nghi là ma túy). Th và Q khai nhận đó là gói ma túy mà Th và Q cùng góp tiền mua được để sử dụng, nhưng chưa kịp sử dụng thì bị phát hiện và bắt giữ. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản phạm tội quả tang, thu giữ niêm phong 02 gói nhỏ bọc ngoài bằng giấy màu trắng và gửi đi giám định; ngoài ra tổ công tác còn thu giữ của Q 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu xanh, biển kiểm soát 29B1-426.91.

Tại Kết luận giám định số 798 ngày 08/6/2017 của Phòng KTHS Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận: *"Chất bột màu trắng bên trong 02 gói nhỏ bọc ngoài bằng lớp giấy màu trắng có trọng lượng 0,3822gam; là ma túy; loại ma túy: chất Heroine.*

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay, Th và Q khai nhận: Do bản thân đều mắc nghiện ma túy nên khoảng 8h30' ngày 08/6/2017, khi ngồi uống nước ở trước cổng Trung tâm y tế huyện V L, tỉnh H Y, Q nói với Th: "Anh em mình có đi làm tý không, anh có 300.000đ ở đây?". Nghe Q nói vậy Th hiểu là Q rủ đi mua ma túy để sử dụng nên Th đồng ý và nói với Q: "Ừ, em có 200.000đ đây". Q nói tiếp: "Anh làm cái 300.000đ, mày làm cái 200.000đ". Th đồng ý. Sau đó Q điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu xanh, biển kiểm soát 29B1-426.91 của Q chở Th ngồi phía sau đi đến thị xã Từ Sơn, Bắc Ninh với mục đích tìm mua ma túy để cùng nhau sử dụng. Trên đường đi, Q lấy số tiền 300.000đ từ túi quần sau bên phải đưa cho Th, Th cầm số tiền trên cho vào túi quần phía sau bên phải để cùng số tiền 200.000đ của Th. Khi Q điều khiển xe mô tô đi đến một khu dân cư thuộc phường Đồng Nguyên, thị xã Từ Sơn, Q thấy một nam thanh niên không quen biết đang đưa tiền qua khe cửa sắt đóng kín của một ngôi nhà, sau đó thấy từ trong nhà ném ra ngoài qua khe cửa một gói nhỏ được bọc ngoài bằng lớp giấy màu trắng, nam thanh niên cầm gói nhỏ và bỏ đi. Vì bản thân nghiện chất ma túy nên Q biết tại ngôi nhà đó có bán ma túy. Q dừng xe mô tô cách vị trí cửa sắt 5m và nói với Th: "Xuống mua đi". Th xuống xe và tiến lại gần cửa

sắt ngôi nhà, dùng tay phải lấy 500.000đ ở túi quần phía sau bên phải đưa qua khe cửa sắt vào bên trong và nói: "Cho một cái 300.000đ, một cái 200.000đ". Phía bên trong có người cầm tiền và ném ra ngoài qua khe cửa 02 gói nhỏ được bọc bên ngoài là lớp giấy màu trắng. Th liền cầm 02 gói nhỏ trên đi về phía Q đang đỗ xe đứng đợi, rồi cả hai lên xe đi tìm nơi sử dụng, trên đường đi đến địa phận khu phố Xuân Thụ, phường Đông Ngàn, thị xã Từ Sơn thì bị lực lượng Công an phường Đông Ngàn kiểm tra bắt quả tang. Quá trình bắt quả tang, Th đã tự nguyện giao nộp 02 gói nhỏ được bọc ngoài bằng giấy màu trắng. Th và Q đều khai nhận là ma túy mà Th và Q góp tiền mua để cùng nhau sử dụng. Lực lượng công an đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ vật chứng.

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu xanh, biển kiểm soát 29B1-426.91, quá trình điều tra xác định: Chiếc xe được đăng ký năm 2013 mang tên chủ sở hữu là bà Đỗ Thị H, sinh năm 1964, trú tại số 9, ngõ 150, phường Gi V, quận B Đ, H N. Năm 2015, do không có nhu cầu sử dụng nên bà H bán lại chiếc xe cho Q.

Bản cáo trạng số 232/Ctr- VKS ngày 29/8/2017 của Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh truy tố bị cáo Đỗ Văn Th và Dương Văn Q tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" theo khoản 1 Điều 194 của BLHS năm 1999 (điểm c, khoản 1, điều 249 BLHS năm 2015).

Tại phiên tòa các bị cáo thừa nhận hành vi cất giấu chất ma túy trên người để sử dụng cho bản thân là phạm tội. Viện kiểm sát truy tố các bị cáo tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy"* là đúng, không oan.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh đã đưa ra chứng cứ, lý lẽ và sau khi phân tích, đánh giá tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết liên quan đến trách nhiệm hình sự của các bị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đỗ Văn Th và Dương Văn Q tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" theo khoản 1 Điều 194 của BLHS năm 1999 (điểm c, khoản 1, điều 249 BLHS năm 2015)

Áp dụng khoản 1 Điều 194 của BLHS năm 1999 (điểm c, khoản 1, điều 249 BLHS năm 2015). Điểm p khoản1 Điều 46; Điều 33 BLHS; khoản 3, Điều 7; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017; Luật số 12/2017/QH 14 sửa đổi một số điều của Bộ luật hình sự số 100/ 2015/QH13. Xử phạt bị cáo Đỗ Văn Th từ 13 tháng đến 16 tháng tù. Dương Văn Th từ 12 tháng đến 15 tháng tù. Thời hạn tù của các bị cáo tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 08/6/2017. Miễn hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 BLHS, Điều 76 BLTTHS: Tịch thu tiêu huỷ 01 phong bì niêm phong đựng mẫu vật còn lại sau giám định. Tịch thu sung công quỹ Nhà nước 01 xe mô tô biển kiểm soát 29 B1 42691 của Dương Văn Q có số khung 665621, số máy 0665745.

Trong phần tranh luận, các bị cáo không có ý kiến gì với quan điểm luận tội của đại diện Viện Kiểm sát, khi được nói lời sau cùng các bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của các bị cáo, người làm chứng, vật chứng đã thu giữ, kết luận giám định.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ NHẬN ĐỊNH:

Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa là thống nhất với biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai của những người làm chứng, vật chứng thu giữ của các bị cáo là 02 gói nhỏ bọc ngoài bằng giấy màu trắng, trong có chứa chất bột màu trắng; Kết luận giám định của Phòng KTHS- Công an tỉnh Bắc Ninh. Đã đủ căn cứ khẳng định, hành vi cất giấu 0,3822 gam chất ma túy là Heroine với mục đích sử dụng nhằm thỏa mãn nhu cầu cho bản thân của các bị cáo đã phạm vào tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1, Điều 194 BLHS. Đối với bị cáo Đỗ Văn Th đã bị đưa ra xét xử 02 lần đến nay đã được xóa án do vậy cần xem xét nhân thân của bị cáo. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh truy tố các bị cáo theo điều, khoản và tội danh trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét tính chất vụ án và nhân thân của các bị cáo thì thấy: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không chỉ trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước đối với các chất ma tuý, hành vi phạm tội của các bị cáo còn gây tác hại đến sự phát triển kinh tế- xã hội của đất nước, gây ảnh hưởng xấu đến sức khoẻ, nhân cách và sự phát triển bình thường đối với chính các bị cáo, hành vi đó còn là nguyên nhân làm phát sinh các loại tội phạm và các hành vi vi phạm pháp luật. Bị cáo Th đã bị đưa ra xét xử, nhưng không lấy đó làm bài học. Do vậy với các bị cáo cần phải có một mức hình phạt tương xứng cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mới đảm bảo đủ điều kiện giáo dục, cải tạo các bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên khi quyết định hình phạt thấy: Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay các bị cáo khai báo thành khẩn và tỏ ra ăn năn hối cải với hành vi phạm tội, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 BLHS, đối với bị cáo Th có ông nội là liệt sỹ, bố đẻ được tặng huân chương, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 46 BLHS, nên cần giảm nhẹ một phần hình phạt cho các bị cáo. Mặt khác theo cáo trạng, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Từ Sơn truy tố các bị cáo theo khoản 1 Điều 194 BLHS có khung hình phạt từ 2 năm đến 7 năm tù, song theo điểm c, khoản 1, Điều 249 BLHS 2015 quy định khung hình phạt từ 01 đến 05 năm tù là nhẹ hơn. Căn cứ Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 và Luật số 12/2017/QH 14 sửa đổi một số điều của Bộ luật hình sự số

100/2015/QH13 về việc thi hành các quy định thì cần xem xét có lợi cho các bị cáo khi lượng hình

Ngoài hình phạt chính là hình phạt tù giam, với các bị cáo lẽ ra cần phải áp dụng thêm hình phạt bổ sung là hình phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 194 của BLHS. Song xét các bị cáo là đối tượng nghiện ma tuý, không có tài sản, nghề nghiệp và thu nhập không ổn định, mục đích phạm tội không có tính tư lợi nên miễn áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền cho các bị cáo.

Về vật chứng của vụ án: Xác định 02 gói nhỏ ma túy, Công an thu được của các bị cáo là Heroine, Heroine một trong các chất ma tuý Nhà nước nghiêm cấm sản xuất, mua bán, tàng trữ, sử dụng do vậy cần tịch thu tiêu huỷ. Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 29 B1 42691 của Dương Văn Q có số khung 665621, số máy 0665745 là phương tiện dùng để đi mua ma túy nên cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

Liên quan đến vụ án này còn có:

Đối với người bán mua ma túy các bị cáo, các bị cáo không nhìn thấy mặt và không nhớ đặc điểm vị trí ngôi nhà và cũng là lần đầu đến mua, không biết người bán ma túy cho các bị cáo là nam hay nữ và người thanh niên mua ma túy trước đó. Cơ quan điều tra chưa làm rõ được nên tiếp tục điều tra, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau.

Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Đỗ Văn Th (tức Đỗ Công Th) và Dương Văn Q phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma tuý"*

Áp dụng khoản 1, Điều 194; điểm p, khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 33; Điều 41 BLHS; Điều 76, Điều 228 BLTTHS; khoản 3, Điều 7; điểm c, khoản 1, Điều 249 BLHS 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội và Luật số 12/2017/QH 14 sửa đổi một số điều của Bộ luật hình sự số 100/ 2015/QH13. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- Xử phạt: Đỗ Văn Th (tức Đỗ Công Th) 16 (Mười sáu) tháng tù.

Áp dụng khoản 1, Điều 194; điểm p, khoản 1 Điều 46; Điều 33; Điều 41 BLHS; Điều 76, Điều 228 BLTTHS; khoản 3, Điều 7; điểm c, khoản 1, Điều 249 BLHS 2015; Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội và Luật số 12/2017/QH 14 sửa đổi một số điều của Bộ luật hình sự số 100/ 2015/QH13. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- Xử phạt: Dương Văn Q 13 (Mười ba) tháng tù.

Thời hạn tù của các bị cáo tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 08/6/2017.

Tiếp tục tạm giam các bị cáo 45 ngày kể từ ngày 26/9/2017 để đảm bảo thi hành án.

- Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu huỷ 01 phong bì niêm phong đựng mẫu vật còn lại sau giám định. Tich thu sung công quỹ nhà nước 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA biển kiểm soát 29B1 -426.91 có số khung 665621, số máy 0665745, cùng 01 đăng ký xe môtô số 045184 (xe cũ đã qua sử dụng). (Theo biên bản bàn giao giữa Công an thị xã Từ Sơn với Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh ngày 22/9/ 2017 và 02/10/2017)..

- Về án phí: Mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí HSST.

Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Tiến Hưng

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND thị xã Từ Sơn;
- Công an thị xã Từ Sơn;
- THADS thị xã Từ Sơn;
- Bị cáo; đương sự;
- Lưu hs, vp.